

Zeitschrift: Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern
Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern
Band: 25 (1951)
Heft: 1

Rubrik: Öffentliche Unternehmungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

| 33 Warengattung | Verkäufe mit einer Kaufsumme von | | | | | Ver- käufe im ganzen | Kauf- summe 1000 Fr. | An- zahlung 1000 Fr. |
|------------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | bis Fr. 500 | Fr. 501 -1000 | Fr. 1001 -2000 | Fr. 2001 -5000 | über Fr. 5000 | | | |
| Häusrat f. Privatgebr. | 144 | 68 | 64 | 71 | 15 | 362 | 533,0 | 88,1 |
| Automobile | — | 1 | 1 | 10 | 17 | 29 | 329,8 | 145,6 |
| Verschiedenes | 155 | 179 | 37 | 19 | 17 | 407 | 626,7 | 101,0 |
| 1. Vierteljahr 1951 | 299 | 248 | 102 | 100 | 49 | 798 | 1489,5 | 334,7 |
| 1. Vierteljahr 1950 | 232 | 241 | 71 | 83 | 61 | 688 | 1338,3 | 271,5 |

Städtische Billettsteuer.

| 34 Veranstaltung | Besucherzahl ¹⁾ | | | | | Gemeinde- steuerbetrag 1. Viertel- jahr 1951 Fr. |
|----------------------|----------------------------|---------|---------|--------------------------|--------------------------|--|
| | Januar | Februar | März | 1. Viertel- jahr 1951 | 1. Viertel- jahr 1950 | |
| Dauernde Veranstalt. | 301 731 | 228 859 | 233 225 | 763 815 | 729 015 | 164 820 |
| dav. Kino | 260 323 | 199 022 | 200 528 | 659 873 | 626 390 | 130 705 |
| Andere Veranstaltg. | 61 060 | 79 109 | 94 707 | 234 876 | 245 746 | 56 940 |
| Zusammen | 362 791 | 307 968 | 327 932 | 998 691 | 974 761 | 221 760 |

¹⁾ Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

| 35 Postverkehr | Januar | Februar | März | 1. Viertel- jahr | 1. Viertel- jahr 1950 |
|---------------------------------|---------|---------|---------|---------------------|-----------------------------|
| | 1951 | | | | |
| Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr. | 884 | 850 | 953 | 2 687 | 2 746 |
| Abon. Zeitungen, 1000 Stück .. | * | * | * | 14 861 | 14 574 |
| Paketpost-Versand, Stück | 242 828 | 231 605 | 273 959 | 748 392 | 721 027 |
| Aufgegeb. Nachnahmen, Anzahl | 143 461 | 130 928 | 125 346 | 399 735 | 445 556 |
| Postanweisungen | 462 626 | 402 243 | 431 004 | 1 295 873 | 1 204 128 |
| und Einzahlungen | | | | | |
| Postcheckverkehr | 62 470 | 48 698 | 49 972 | 161 140 | 147 971 |

Telegraph und Telephon.

| 36 | Telegramme — Telephon | Jan. | Febr. | März | 1. Viertel- jahr | 1. Viertel- jahr 1950 | Veränderg. 1. Viertel- jahr 1950 bis 1. Vier- teljahr 1951 |
|--------------------------------|-------------------------------|--------|--------|--------|---------------------|-----------------------------|--|
| | | 1951 | | | | | |
| | Telegramme (Ein- und Ausgang) | | | | | | |
| Inland | 5 323 | 5 951 | 5 782 | 17 056 | 14 426 | + 2 630 | |
| Ausland | 14 022 | 12 750 | 12 892 | 39 664 | 36 694 | + 2 970 | |
| Amtlich | 1 050 | 1 069 | 1 105 | 3 224 | 2 976 | + 248 | |
| | Zusammen | 20 395 | 19 770 | 19 779 | 59 944 | 54 096 | + 5 848 |
| | Telephongespräche (in 1000) | | | | | | |
| Ortsgespräche | 2 766 | 2 802 | 2 618 | 8 186 | 7 055 | + 1 131 | |
| Inland-Ferngespräche | 1 540 | 1 605 | 1 419 | 4 564 | 4 591 | - 27 | |
| Auslandgespräche | 10 | 12 | 12 | 34 | 27 | + 7 | |
| | Zusammen | 4 316 | 4 419 | 4 049 | 12 784 | 11 673 | + 1 111 |

Eisenbahnen.

| Bahnhof, Station Bahn | Ausge- gebene gewöhn- liche Billette (einfach und retour) ¹⁾ | Abonne- mente ²⁾ | Gepäck- und Expreß- gut- versand | Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen) | |
|--|--|--------------------------------|--|---|---------|
| | | | | Versand | Empfang |
| 1. Bern-Hauptbahnhof | | | | | |
| Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) | 406 752 | 19 843 | 2 159 | 26 663 | 87 567 |
| Bern-Neuenburgbahn (B. N.) | 29 293 | 1 642 | 122 | 918 | 2 131 |
| Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ... | 21 968 | 802 | 76 | 1 238 | 3 350 |
| Zusammen Jan.—April 1951 | 458 013 | 22 287 | 2 357 | 28 819 | 93 048 |
| Zusammen Jan.—April 1950 | 451 377 | 23 052 | 2 356 | 24 833 | 73 926 |
| 2. Kopfstationen der Vorortebahnen | | | | | |
| Bern-Bahnhofplatz (Soloth.-Zoll.-Bern-B.=S. Z. B.) | 69 421 | 2 930 | 125 | 36 | 931 |
| Bern-Kirchenfeld (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) . | 24 822 | 1 555 | 38 | 113 | 97 |
| Bern-Kornhausplatz (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) | 17 767 | 432 | 25 | 10 | 610 |
| Zusammen Jan.—April 1951 | 112 010 | 4 917 | 188 | 159 | 1 638 |
| Zusammen Jan.—April 1950 | 114 040 | 4 772 | 233 | 146 | 1 396 |
| 3. Andere Stationen | | | | | |
| Bümpliz-Süd (S. B. B.) | 15 679 | 1 540 | 55 | 1 075 | 5 588 |
| Bümpliz-Nord (B. N.) | 7 345 | 1 626 | 27 | 934 | 5 677 |
| Weissenbühl (G. B. S.) | 5 432 | 172 | 108 | 10 425 | 22 327 |
| Fischermätteli (G. B. S.) | 7 106 | 558 | 30 | 8 367 | 2 696 |
| Felsenau (S. Z. B.) | 16 651 | 2 397 | 11 | 1 846 | 2 201 |
| Bern-Burgernziel (V. B. W.) | 5 606 | 307 | 16 | 143 | 187 |
| Bern-Egghölzli (V. B. W.) | 3 755 | 72 | — | — | — |
| Bern-Breitenrainplatz (V. B. W.) | 3 732 | 99 | 5 | — | — |
| Zusammen Jan.—April 1951 | 65 306 | 6 771 | 252 | 22 790 | 38 676 |
| Zusammen Jan.—April 1950 | 75 353 | 6 328 | 217 | 15 511 | 32 252 |
| 4. Zusammen | | | | | |
| Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) | 422 431 | 21 383 | 2 214 | 27 738 | 93 155 |
| Bern-Neuenburgbahn (B. N.) | 36 638 | 3 268 | 149 | 1 852 | 7 808 |
| Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ... | 34 506 | 1 532 | 214 | 20 030 | 28 373 |
| Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (S. Z. B.) | 86 072 | 5 327 | 136 | 1 882 | 3 132 |
| Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (V. B. W.) | 55 682 | 2 465 | 84 | 266 | 894 |
| Zusammen Jan.—April 1951 | 635 329 | 33 975 | 2 797 | 51 768 | 133 362 |
| Zusammen Jan.—April 1950 | 640 770 | 34 503 | 2 822 | 42 932 | 105 717 |

¹⁾ Ohne die vom Zugspersonal ausgegebenen Billette.

²⁾ Einschließlich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

Städtische Verkehrsbetriebe.

| 38 | Monat | Beförderte Personen | Wagen-kilometer | Einnahmen aus dem Personenverkehr | |
|-------------------------------------|------------|---------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------|
| | | | | überhaupt Fr. | auf 1 Wagenkm Rp. |
| Straßenbahn (Betriebslänge 17,3 km) | | | | | |
| Januar | 2 699 348 | 324 721 | 614 821 | 189 | |
| Februar | 2 544 338 | 293 331 | 550 379 | 188 | |
| März | 2 640 537 | 316 962 | 600 218 | 189 | |
| 1. Vierteljahr 1951 | 7 884 223 | 935 014 | 1 765 418 | 189 | |
| 1. Vierteljahr 1950 | 7 764 048 | 930 762 | 1 730 129 | 186 | |
| Trolleybus (Betriebslänge 2,7 km) | | | | | |
| Januar | 230 370 | 30 409 | 51 807 | 170 | |
| Februar | 217 700 | 27 597 | 46 915 | 170 | |
| März | 223 067 | 29 969 | 50 182 | 167 | |
| 1. Vierteljahr 1951 | 671 137 | 87 975 | 148 904 | 169 | |
| 1. Vierteljahr 1950 | 680 717 | 88 475 | 151 673 | 171 | |
| Autobus (Betriebslänge 29,1 km) | | | | | |
| Januar | 1 529 114 | 204 828 | 349 419 | 171 | |
| Februar | 1 373 767 | 184 940 | 300 248 | 162 | |
| März | 1 434 936 | 201 275 | 331 287 | 165 | |
| 1. Vierteljahr 1951 | 4 337 817 | 591 043 | 980 954 | 166 | |
| 1. Vierteljahr 1950 | 4 250 690 | 592 785 | 954 559 | 161 | |
| Städt. Verkehrsbetriebe insgesamt | | | | | |
| 1. Vierteljahr 1951 | 12 893 177 | 1 614 032 | 2 895 276 | 179 | |
| 1. Vierteljahr 1950 | 12 695 455 | 1 612 022 | 2 836 361 | 176 | |

Gaswerk und Wasserversorgung.

| 39 | Monat | Gaswerk | | Wasserversorgung | |
|---------------------|-------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| | | Gasabgabe an Private 1000 m³ | Verkäufliche Koksmenge Tonnen | Monatsverbrauch 1000 m³ | Größter Tagesverbrauch, m³ |
| Januar | 2 234 | 1 946 | 1 550 | 62 890 | 37 445 |
| Februar | 1 918 | 1 725 | 1 388 | 61 125 | 37 230 |
| März | 1 922 | 1 924 | 1 572 | 65 120 | 37 720 |
| 1. Vierteljahr 1951 | 6 074 | 5 595 | 4 510 | 65 120 | 37 230 |
| 1. Vierteljahr 1950 | 5 580 | 4 698 | 4 269 | 62 695 | 32 495 |

Elektrizitätswerk.

| 40 | Monat | Energieerzeugung | | Energieabgabe | | |
|-------------------|--------|---|------------------------------------|---|--------------------------------|-----------------------|
| | | Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh | Fremd- energiebezug 1000 kWh | im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh | an andere Werke 1000 kWh | insgesamt 1000 kWh |
| Januar | 19 162 | — | 19 162 | — | — | 19 162 |
| Februar | 15 070 | 2 000 | 17 070 | — | — | 17 070 |
| März | 15 818 | 2 000 | 17 818 | — | — | 17 818 |
| 1. Viertelj. 1951 | 50 050 | 4 000 | 54 050 | — | — | 54 050 |
| 1. Viertelj. 1950 | 42 323 | 6 502 | 48 825 | — | — | 48 825 |

7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

| 41 | Art der Unterstützung | Jan. | Febr. | März | 1. Viertel- jahr 1951 | 1. Viertel- jahr 1950 |
|--|-----------------------|---------|---------|---------|-----------------------------|-----------------------------|
| | | 1951 | | | | |
| | | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege) | 87 597 | 136 443 | 136 542 | 360 582 | 342 982 | |
| Berufserlernung | 3 471 | 3 161 | 5 805 | 12 437 | 7 559 | |
| Barunterstützungen | 57 285 | 50 149 | 53 915 | 161 349 | 171 297 | |
| Mietzinse | 21 350 | 22 533 | 29 677 | 73 560 | 77 137 | |
| Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln | 2 431 | 5 297 | 4 991 | 12 719 | 16 138 | |
| Kleider | 3 831 | 9 071 | 13 665 | 26 567 | 26 552 | |
| Brennmaterial | 632 | 3 486 | 2 407 | 6 525 | 6 264 | |
| Arzt, Apotheke usw. | 3 003 | 7 578 | 12 589 | 23 170 | 25 788 | |
| Zusammen | 179 600 | 237 718 | 259 591 | 676 909 | 673 717 | |

Erfolgte Bevormundungen.

| 42 | Vierteljahr | Kinder | | | | | Erwachsene | | | | |
|----|------------------------|----------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------|----------------|-------------------------|----------------|-----|------------------------|
| | | über- haupt | Vor- mund- schaft | Bei- stand- schaft | davon außerehel. | | über- haupt | Vor- mund- schaft | Beistandschaft | | Bei- rat- schaft |
| | | | | | zu er- wartende | übrige | | | ohne | mit | |
| | 1. Vierteljahr 1951 .. | 71 | 36 | 35 | 15 | 36 | 41 | 27 | 7 | 5 | 2 |
| | 1. Vierteljahr 1950 .. | 83 | 30 | 53 | 22 | 46 | 52 | 37 | 19 | 3 | 2 |